



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

SEK( 2004 ) 1228 ENDELIG

BRUXELLES, DEN 07.04.2004

DET ALMINDELIGE BUDGET – REGNSKABSÅRET 2004  
SEKTION III – KOMMISSIONEN AFSNIT 22, 31

BEVILLINGSOVERFØRSEL NR. DEC51/2004

IKKE-OBLIGATORISKE UDGIFTER

---

I EUR

**BEVILLINGERNES OPRINDELSE**

**FRA KAPITEL - 31 02 RESERVER TIL FINANSIELLE INTERVENTIONER**

ARTIKEL 31 02 41 - 22 02 01 Førtilrædelsesbistand til landene i Central- og Østeuropa FB - 25 000 000

**BEVILLINGERNES ANVENDELSE**

**TIL KAPITEL - 22 02 FØRTILTRÆDELSSESBISTANDSINSTRUMENTER**

ARTIKEL - 22 02 01 Førtilrædelsesbistand til landene i Central- og Østeuropa FB 25 000 000

## I. FORHØJELSE

### a) Budgetpost

#### 22 02 01 - Førtiltrædelsesbistand til landene i Central- og Østeuropa

### b) Tal pr. 17/09/2004

	<b>FB</b>
1A. Regnskabsårets bevillinger (oprindeligt budget + ÆB)	662 100 000
1B. Regnskabsårets bevillinger (EFTA)	0
2. Overførsler	0
<hr/>	
3. Regnskabsårets endelige bevillinger (1A+1B+2)	662 100 000
4. Udnyttelse af regnskabsårets endelige bevillinger	144 328 000
<hr/>	
<b>5. Udnyttede/disponible bevillinger (3-4)</b>	<b>517 772 000</b>
<b>6. Behov indtil regnskabsårets udgang</b>	<b>542 772 000</b>
<b>7. Foreslået forhøjelse</b>	<b>25 000 000</b>
8. Forhøjelse i procent af regnskabsårets bevillinger (7/1A)	3,78 %

### c) Nærmere begrundelse for forhøjelsen

I forbindelse med tiltrædelsesforhandlingerne har Bulgarien forpligtet sig til at nedlukke enhed 1 og 2, derefter enhed 3 og 4, af kernekraftværket i Kozloduy i henholdsvis 2002 og 2006. Enhederne 1 og 2 blev nedlukket ved udgangen af 2002. Denne nedlukning er siden 1999 blevet støttet solidarisk af Fællesskabet via den internationale fond for nedlukning af Kozloduy-kernekræftværket (Kozloduy International Decommissioning Support Fund – KIDSF), der forvaltes af EBRD, ligesom det var tilfældet i Litauen og Slovakiet.

I 1999 var der afsat et rammebeløb på 200 mio. EUR til Kozloduy, som blev stillet til rådighed inden for rammerne af et særligt Phare-program. Der skal indgås forpligtelser for 45 mio. EUR i år for at opfylde Unionens forpligtelse.

Som led i tiltrædelsesforhandlingerne (jf. meddelelse af 10. februar 2004 (SEK(2004) 160 endelig) vedrørende den samlede finanspakke til Bulgarien/Rumænien), er der afsat yderligere 350 mio. EUR til nedlukning af Kozloduy-kernekræftværket, heraf 140 mio. EUR indtil 2006 som led i PHARE-programmet og 210 mio. EUR (70 mio. EUR om året) efter tiltrædelsen i perioden 2007-2009. Det er tanken at indfri dette tilsagn ved at stille yderligere 40 mio. EUR til rådighed i år (to yderligere bevillinger på hver 50 mio. EUR er planlagt i 2005 og 2006).

Bevillingerne til den internationale fond for nedlukningsstøtte til Kozloduy (KIDSF) udgør derfor i alt 85 mio. EUR (45 mio. EUR i første bevilling og 40 mio. EUR i den nye bevilling).

Under udarbejdelsen af 2004-budgettet var der afsat en reserve på 40 mio. EUR, for tiltrædelsesforhandlingerne var allerede i gang, og der forelå endnu ikke oplysninger om mulighed for et nyt bidrag til Fonden. Da der allerede er 60 mio. EUR til rådighed på budgetkonto 22 02 01 til dette formål, foreslår Kommissionen en forhøjelse på 25 mio. EUR på basis af det beløb, der var afsat i reserve hertil på 2004-budgettet, så der kan disponeres over de fornødne 85 mio. EUR.

## II. FRAFØRSEL

### a) Budgetpost

**31 02 – REERVER TIL FINANSIELLE INTERVENTIONER - Artikel 22 02 01 - Førtiltrædelsesbistand til landene i Central- og Østeuropa**

### b) Tal pr. 17/09/2004

	<b>FB</b>
1A. Regnskabsårets bevillinger (oprindeligt budget + ÆB)	40 000 000
1B. Regnskabsårets bevillinger (EFTA)	0
2. Overførsler	0
	<hr/>
3. Regnskabsårets endelige bevillinger (1A+1B+2)	40 000 000
4. Udnyttelse af regnskabsårets endelige bevillinger	0
	<hr/>
<b>5. Udnyttede/disponible bevillinger (3-4)</b>	<b>40 000 000</b>
<b>6. Behov indtil regnskabsårets udgang (*)</b>	<b>0</b>
<b>7. Foreslået fraførsel</b>	<b>25 000 000</b>
8. Fraførsel i procent af regnskabsårets bevillinger (7/1A)	62,50 %
(*) Uden betydning for en konto med formålsbestemte bevillinger eller reserver	

### c) Nærmere begrundelse for fraførslen

Se begrundelsen for forhøjelsen.